

# باريس

بكل

أمان



## الفهرس

- 4 الترحيب بالزوار هو أولويتنا
- 5 النصائح حتى لا تقع ضحية
- 9 احتس من عمليات الاحتيال!
- 10 هل أنت ضحية اعتداء أو سرقة، ما الذي يجب تفعل؟
- 11 معلومات مفيدة
- 12 القنصليات في باريس
- 14 مراكز الشرطة في الدوائر

باريس هي مدينة السياحة والأنوار، وهي إحدى العواصم الأكثر زيارة في العالم. وفي كل سنة، تستقبل الملايين من السياح.

وبالرغم من أن عمل الشرطة يجعل من باريس مكاناً آمناً للغاية، يقع العديد من الزوار ضحية للنشالين أو المحتالين الذين يستهدفونهم في الأماكن العامة.

تُوفر هذه الوثيقة بعض النصائح الاحترازية الأساسية لتجنب مثل هذه الأعمال الإجرامية، وتشرح الإجراء الذي يجب اتباعه لتقديم شكوى.



# الترحيب بالزوار هي أولويتنا



يعمل مخفر الشرطة لعدة سنوات على استحداث نظام شامل لاستقبال السياح.

# النصائح حتى لا تقع ضحية



## كُن حذرًا في الشارع

- من الأفضل حمل حقيبة صغيرة متقاطعة على الجسم أو حقيبة خصر بدلاً من حقيبة الظهر، ووجه فتحتها نحوك؛
- احمل معك الحد الأدنى من النقود، وفضل استعمال الأوراق النقدية من الفئتين الصغيرة والمتوسطة؛
- لا تحمل محفظتك في جيبك الخلفي؛
- إذا حاول أحد المعتدين انتحال حقبتك، فلا تقاوم؛
- يجب توخي الحذر من الأفراد الذين قد يحاولون تشتيت انتباهك لسرقة ممتلكاتك الشخصية، خاصة في شرفات المقاهي، أو عند سحب الأموال من الصراف الآلي أو عند التوقيع على العرائض.

## احذر من الهويات المزيفة

قد يتظاهر بعض المحتالين بأنهم ضباط شرطة مزيفون ويطلبون منك مستنداتك وأموالك.  
لن يطلب منك أبداً أي ضابط شرطة حقيقي المال.  
اطلب رؤية البطاقة الثلاثية الألوان (بحجم بطاقة الائتمان) التي تحمل علامة "الشرطة" في المنتصف، وهي مخططة بشكل عرضي بالألوان الأزرق والأبيض والأحمر ومع وجود كتابات في الأمام والخلف.

تُوفّر الشرطة الباريسية نقاط استقبال للعموم في جميع أنحاء العاصمة، وذلك لرعاية الضحايا وتقديم العون والمساعدة لهم.

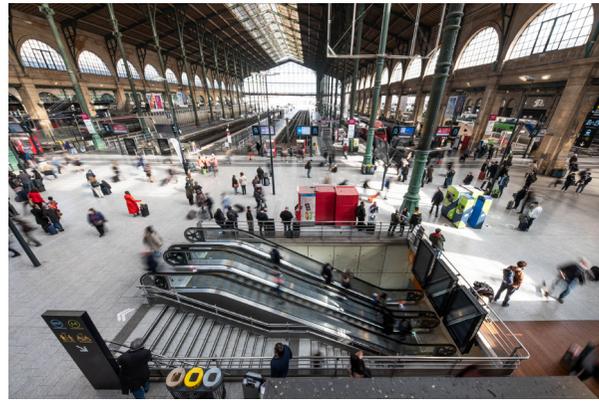
16 مراكز الشرطة  
في الدوائر  
7 أيام في الأسبوع • 24 ساعة في اليوم

يُمكن للزوار الأجانب التحدث إلى ضباط الشرطة الذين يتكلمون بلغتين.

يهتم هؤلاء بالاستقبال في مراكز الشرطة أو يقومون بالدوريات على الطرق العامة، ويتم تزويدهم خلال فصل الصيف بشارات تحمل علماً يُشير للغة/اللغات التي يتحدثون بها. إنهم يستجيبون للطلبات البسيطة للحصول على معلومات (التوجه الجغرافي، والإشارة إلى الأماكن السياحية، وما إلى ذلك) بالإضافة إلى الأسئلة الأكثر حساسية، مثل تلك المتعلقة بعملية سرقة أو هجوم؛ وبالتالي يمكنهم تقديم مساعدة قيّمة للسياح الذين لا يتحدثون اللغة الفرنسية.

إمكانية  
تقديم  
الشكوى  
بـ  
30  
لغة





## في وسائل النقل

- لا تترك أمتعتك بدون مراقبة؛
- يُمكن الإبلاغ عن طرد أو حقيبة متروكة في نقطة معلومات RATP أو لسائق الحافلة؛

• لا تدع أي أحد يمر خلفك عبر البوابات؛

- لا تشتري أبداً التذاكر من الباعة الجوالين لأنك ستدفع ثمناً باهضاً مقابلها (ما يصل إلى 10 أضعاف سعرها). استخدم شبايك بيع التذاكر وآلات بيع التذاكر في محطات القطارات والمترو.

## في الأماكن العامة

- لا تُخرج المال في الأماكن العامة ولا تصرف العملات الأجنبية أبداً في الشارع، يجب الذهاب إلى مكاتب الصرافة؛
- عند استخدام الصراف الآلي، قم بإخفاء الرمز الخاص بك عن طريق حجب لوحة المفاتيح، ولا تسمح لأطراف ثالثة بتثبيت انتباهك؛
- سدد ثمن مشترياتك بأوراق نقدية من الفئة الصغيرة أو بطاقة الائتمان؛
- لا تترك وسائل الدفع الخاصة بك في غرف تغيير الملابس أو في معطفك المُعلّق على كرسي (في المطاعم أو المقاهي على سبيل المثال)، فقد يجلس النشال خلفك ويسرق ممتلكاتك؛



- كن حذراً عند التقاط صور السيلفي حتى لا يتم اختطاف هاتفك الخلوي؛
- لا تضع هاتفك في الجيب الخارجي لحقيبتك أو لملايسك، ولا تُعطيه لشخص غريب.

• بصفة عامة، تجنّب وضع ممتلكاتك الثمينة في الجيوب الجانبية أو الخلفية لملايسك، من الأفضل استخدام الجيوب الداخلية المُروّدة بنظام للإغلاق.

## ضياع أو سرقة وثائق الهوية خاصتك

- لا تُنس نسخ جميع وثائق الهوية الخاصة بك والاحتفاظ بها في فندقك أو مكان إقامتك المؤقت؛
- قُم بمسح مستنداتك ضوئياً وتحميلها إلى بريد إلكتروني أو إلى تخزين سحابي آمن؛
- في حال ضياعها أو سرقتها، قُم بإبلاغ الشرطة.

- تجنّب ارتداء المجوهرات الباهظة الثمن بشكل بارز؛



- لا تضع حقيبتك أبداً عند قدميك ولا تترك هاتفك الخلوي أو محفظتك على طاولة المقهى أو المطعم؛



الحد الأدنى لسعر الرحلة، شامل التعريفية الإضافية.  
7,30 يورو  
التعريفية الإضافية لأي شخص ابتداءً من الراكب الخامس  
4,50 يورو

يتم احتساب تسعيرة سيارات الأجرة بالعدّاد.

إن أسعار الرحلات المباشرة - دون توقفات إضافية - بين باريس مطار باريس شارل ديغول ومطار أورلي ثابتة:

تعريفية النقل	الضفة اليميني في باريس	الضفة اليسرى في باريس
مطار باريس - شارل ديغول	55 يورو	62 يورو
مطار باريس - أورلي	41 يورو	35 يورو

لا تقبل أبداً أن تُرافقك شخصاً يأتي ليعرض عليك خدمات النقل في المطارات أو محطات القطار أو في الشارع: قد يكون سائق سيارة أجرة غير مرخص لها (جريمة منصوص عليها في قانون العمل وتسري عليها العقوبات بموجب هذا القانون).

إن هذه السيارات غير مُجهزة بالملحقات التنظيمية لسيارات الأجرة الباريسية، ولا يغطيها التأمين المهني في حال وقوع أي حادث.

# احترس من عمليات الاحتيال!



## البيع في الشوارع

عندما تشتري منتجاً من الباعة في الشوارع (الباعة المتجولون الذين يعرضون أشياء للبيع على الأرصفة) فإنك تحتقد أنك تقوم بصفقة رابحة، أو أنك تمد يد العون لشخص يحتاج للمساعدة. ولكنك في الواقع تقوم بدعم منظمات سرية وشبكات غير رسمية موازية، بالإضافة إلى أنك تجهل مصدر المنتج وقد تُعرض نفسك للمخاطر.

## لعبة بونيتو (BONNETEAU)

تُلعب لعبة بونيتو على الطرق العامة بمجموعة أوراق مُكوّنة من بطاقتين باللون الأسود وبطاقة حمراء واحدة على سبيل المثال. يمكن لعبها أيضاً بالترد أو الأكواب. يتلاعب المُوَزَّع بهذه البطاقات ويطلب من اللاعب المراهنة بمبلغ من المال (50 يورو كحد أدنى) على البطاقة الحمراء مثلاً، والتي يجب عليه العثور عليها بين البطاقات الثلاث. إذا نجح اللاعب، فسيحصل على ضعف المبلغ الذي راهن عليه، وسيخسره إذا فشل. في الواقع، يحصل المُوَزَّع على مساعدة شركاء يتظاهرون بأنهم لاعبون، لكي يستحوذوا على أموال الضحايا. سيفوز المُوَزَّع وستخسر أنت في كل مرة.

## العرائض الوهمية

في المواقع السياحية بالعاصمة، تُصادف بانتظام فتيات وفتيان صغار يتقدمون إليك حاملين العرائض في أيديهم، وقد يدعون بأنهم صم ويكم ويطلبون منك المال، بالإضافة إلى توقيبك. وعلى الرغم من أنهم يدعون العمل نيابة عن جمعيات ومؤسسات معترف بها، إلا أن الأمر ليس كذلك بناتاً. فهم يسعون فقط إلى ابتزاز الأموال منك، ولن يتم منحها أبداً إلى هذه المنظمات ولكنها تهدف إلى تغذية المنظمات السرية والشبكات غير الرسمية الموازية. بالإضافة إلى ذلك، أثناء قيامك بالتوقيع، من المحتمل أن يقوم المتواطون بسرقة ممتلكاتك من حقيبتك وجيوبك.



## احرم نفسك من سرقة سيارتك

يُعد تزويد العميل بالمعلومات الخاصة بالاستهلاك والخدمات أمراً إلزامياً (أخارج المرافق وداخلها، الملصقات، إلخ) - إشتري التذاكر الخاصة بك من الموزعين الرسميين. احذر من السوق السوداء؛ قد تقوم بشراء تذاكر مُزيّفة وباهظة الثمن!

## في قاعات العروض والملاهي

• أغلق الأبواب وصندوق السيارة الخلفي وتحقق من إغلاق نوافذ سيارتك؛  
• لا تترك الأغراض الثمينة مربيّة (الهاتف الخليوي، الكاميرا، الملابس، الحقيبة، إلخ).

## في الحانات والمطاعم

لا تتردّد في طلب قوائم الأطعمة والمشروبات لتجنب أي مفاجآت عند تسديد الفاتورة.  
يجب أن تُعرض جميع الأسعار مع احتساب الضريبة.

• تجنب بعض الملاهي الباريسية، حيث يقوم الموظفون باستدعاء العملاء على الرصيف، ستعرض لحضور أنثوي غير مرغوب فيه، وإلزام باستهلاك المشروبات بأسعار مرتفعة للغاية.

• اختر المرافق الكبيرة التي لا تقوم باستدعاء العملاء والتي تعرض أسعارها خارج القاعة وداخلها.

# هل انت ضحية هجوم أو سرقة، ما الذي يجب تفعل؟

## في حال التعرض لهجوم

- حاول إبعاد المُعتدي عن طريق إحداث أكبر قدر ممكن من الضوضاء (الصراخ)؛
- ابحث عن ملجأ في أقرب متجر واتصل بالشرطة؛
- قم بوصف المُعتدي: الجنس، والعمر الظاهري، وقَصَّة الشعر ولونه، والطول والبنية الجسدية، والملابس، وأي علامات مُعَيَّنة (لحية، ندبة، وشعر، نظارات، وما إلى ذلك)؛
- حدّد اتجاه الهروب ووسيلة النقل المُستعملة، بالنسبة للسيارة، حدد اللون والعلامة التجارية ورقم لوحة الترخيص إن أمكن (ولو جزئياً).

في حال التعرض للاعتداء الجسدي، سيعطيك عون الشرطة أيضاً وثيقة مكتوبة للقيام بفحص طبي على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع في:

## خدمة الطوارئ الطبية والقضائية

5 rue de la Cité - 75004 Paris

M 4 Cité RER B C St-Michel - Notre-Dame  
☎ 01 42 34 82 85 • 01 42 34 82 29 • 01 42 34 87 00

سيتم إصدار شهادة طبية رسمية وإضافتها إلى ملفك. وسيتم فتح تحقيق للعثور على الجاني أو الجناة.

## في حال التعرض للسرقة

يمكنك تقديم شكوى مسبقة عبر الإنترنت:

[pre-plainte-en-ligne.gouv.fr](http://pre-plainte-en-ligne.gouv.fr)

توجّه إلى أقرب مركز شرطة لتقديم شكوى (معلومات الاتصال في الصفحة 14).

إذا كنت لا تتحدث الفرنسية، فإن خدمة S.A.V.E. المتوفرة بـ 30 لغة تسمح لأعوان الشرطة بجمع شكواك وتقديم إيصال لك.



استقبال ضحايا الاعتداءات والمساس بالململكات وتقديم الدعم لهم، وكذا تزويدهم بالمعلومات عن حقوقهم والخطوات التي يجب اتخاذها، وتوجيههم إلى المُختصين (الأطباء، المحامون، إلخ) وتقديم الدعم النفسي لهم. رعاية خاصة للضحايا من السياح.

## الفرع الجنوبي

(فقط عند حجز موعد)

☎ 01 87 04 21 36

من الإثنين إلى الجمعة

من الساعة 9:00 صباحاً إلى الساعة 5:00 مساءً

العنوان: 12-14 rue Charles Fourier

75013 Paris

M 7 Tolbiac

## الفرع الشمالي

(فقط عند حجز موعد)

☎ 01 53 06 83 50

من الإثنين إلى الجمعة

من 9:30 صباحاً حتى 5:30 مساءً

العنوان: 22 rue Jacques Kellner

75017 Paris

بورت دو سانت أوآن (Porte de Saint-Ouen)

M 13

## معلومات مفيدة

### أرقام الطوارئ

• شرطة النجدة: 17

• رقم الطوارئ الأوروبي: 112

• الطوارئ: 114

(للصم وضعاف السمع)

• رجال الإطفاء: 18

• خدمة المساعدة الطبية العاجلة - سامو (samu): 15

• الهيئة المستقلة للنقل في باريس (RATP)/ الشركة الوطنية للسكك

الحديدية الفرنسية (SNCF): 3117

31177 للرسائل القصيرة

### PARIS JE T'AIME

#### مكتب السياحة

[www.parisjetaime.com](http://www.parisjetaime.com)

يُقدم لك المستشارون معلومات عملية ودعمًا مخصصًا ووثائق مجانية في نقاط المعلومات السياحية "Paris je t'aime" (العناوين وساعات العمل على موقع [parisjetaime.com](http://parisjetaime.com)).

يمكنك أيضاً شراء الخدمات السياحية بثقة تامة: تذاكر المتاحف والمعالم التاريخية، والرحلات بالقرب على نهر السين، وجولات الحافلات البانورامية، والجولات المصحوبة بمرشدين، والرحلات الاستكشافية، والمتنزهات الترفيهية ومدن الملاهي، والمعارض، والعروض الفنية، والملاهي، والنقل، وما إلى ذلك...

### بلدية باريس

#### الاستقبال والمعلومات

29, rue de Rivoli • 75004 Paris

M 11 1 قصر بلدية باريس

يوميًا من الساعة 10 صباحاً حتى 7 مساءً،

باستثناء أيام الأحد والعطل.

[www.paris.fr](http://www.paris.fr)

### بنك

• ضياع أو سرقة البطاقة المصرفية:

0 892 705 705 ☎ 7 أيام في الأسبوع (0,34 يورو/دقيقة)

• أمريكيان إكسبريس 01 47 77 72 00 ☎

### ضياع أو سرقة

#### الهاتف المحمول

لا تُنس إبلاغ مزود خدمات الاتصال الخاص بك.

### مكتب المفقودات

للإبلاغ عن ضياع أحد أغراضك:

[www.ppbpt.fr](http://www.ppbpt.fr)

### مكتب سيارات الأجرة (التاكسي)

#### والنقل العام

لتقديم الشكاوى بخصوص رحلة على متن سيارة أجرة باريسية

36 rue des Morillons • 75015 Paris

☎ 01 55 76 20 05

@ : [pp-dtpp-sddep-btpp-taxis@interieur.gouv.fr](mailto:pp-dtpp-sddep-btpp-taxis@interieur.gouv.fr)

[interieur.gouv.fr](http://interieur.gouv.fr)

### مركز بورت دو فرساي

#### للمعارض

1, place de la Porte de Versailles

75015 Paris

M 8 بورت دو فرساي

[www.viparis.com](http://www.viparis.com)

### مركز المعارض

#### فيلبانت

ZAC Paris Nord 2 • 93420 Villepinte

مركز للمعارض آر بي

[www.viparis.com](http://www.viparis.com)

## المملكة المتحدة

16 rue d'Anjou • 75008 Paris

 Madeleine

☎ 01 44 51 31 00

[www.gov.uk/world/organisations/british-consulate-paris](http://www.gov.uk/world/organisations/british-consulate-paris)

## روسيا

40-50, boulevard Lannes • 75116 Paris

 Rue de la Pompe

☎ 01 45 04 05 50

<http://ambassade-de-russie.fr/index.php/fr/>

@ : ambrusfrance@mid.ru

## سويسرا

142, rue de Grenelle • 75007 Paris

 Varenne

☎ 01 49 55 67 00

[www.eda.admin.ch/paris](http://www.eda.admin.ch/paris)

@ : paris@eda.admin.ch

## إيطاليا

5, boulevard Émile Augier • 75016 Paris

 La Muette

☎ 01 44 30 47 00

<https://consparigi.esteri.it>

@ : informazioni.parigi@esteri.it

## اليابان

7, avenue Hoche • 75008 Paris

 Courcelles

☎ 01 48 88 62 00

[www.fr.emb-japan.go.jp](http://www.fr.emb-japan.go.jp)

@ : info-fr@amb-japon.fr

## هولندا

7-9, rue Eblé • 75007 Paris

 Saint-François-Xavier

☎ 01 40 62 33 00

[www.nederlandwereldwijd.nl/contact/contactformulier](http://www.nederlandwereldwijd.nl/contact/contactformulier)

## الصين

18-20, rue Washington • 75008 Paris

 George V

☎ 01 53 75 88 05

[www.amb-chine.fr/fra/zgzfg/zgzg/lsb/](http://www.amb-chine.fr/fra/zgzfg/zgzg/lsb/)

## كوريا الجنوبية

125, rue de Grenelle • 75007 Paris

 Varenne

☎ 01 47 53 01 01

<https://overseas.mofa.go.kr/fr-fr/index.do>

@ : gen-fr@mofat.go.kr

## إسبانيا

165, boulevard Malesherbes

75017 Paris

 Wagram

☎ 01 44 29 40 00

[www.exteriores.gob.es/Consulados/paris/fr/](http://www.exteriores.gob.es/Consulados/paris/fr/)

@ : cog.paris.rgc@maec.es

## الولايات المتحدة

2, avenue Gabriel • 75008 Paris

 Concorde

☎ 01 43 12 22 22

<https://fr.usembassy.gov/fr>

## الهند

20, rue Albéric Magnard • 75016 Paris

 La Muette

☎ 01 40 50 71 71

@ : cons.paris@gmail.com

## ألمانيا

28, rue Marbeau • 75016 Paris

 Porte Maillot

☎ 01 53 64 76 70

<https://allemagneenfrance.diplo.de>

@ : info@paris.diplo.de

## أستراليا

4, rue Jean Rey • 75015 Paris

 Bir-Hakeim

☎ 01 40 59 33 00

[www.france.embassy.gov.au](http://www.france.embassy.gov.au)

info.paris@dfat.gov.au : @

## بلجيكا

9, rue de Tilsitt • 75017 Paris

 Charles de Gaulle - Étoile

☎ 01 44 09 39 39

<http://france.diplomatie.belgium.be>

@ : paris@diplobel.fed.be

## البرازيل

65, avenue Franklin D. Roosevelt 75008 Paris

 Franklin D. Roosevelt

☎ 01 45 61 85 50

<http://cgparis.itamaraty.gov.br/fr/>

@ : consulat.cgparis@itamaraty.gov.br

## كندا

130 rue du Faubourg St-Honoré

75008 Paris

 St-Philippe-du-Roule

☎ 01 44 43 29 00

@ : paris@international.gc.ca

[www.canadainternational.gc.ca/france/](http://www.canadainternational.gc.ca/france/)

# مراكز الشرطة في الدوائر

رقم موحد  
لمخفر الشرطة

**3430** Service gratuit  
+ prix appel



PoliceRendezVous

حجز موعد عبر الإنترنت  
اصح رمز الاستجابة السريعة هذا

الدائرة الثالثة عشرة

144, boulevard de l'Hôpital

M 5 6 7 Place d'Italie

الدائرة الرابعة عشرة

114-116, avenue du Maine

M 13 Gaité

الدائرة الخامسة عشرة

250, rue de Vaugirard

M 12 Vaugirard

الدائرة السادسة عشرة

62, avenue de Mozart

M 9 Ranelagh

الدائرة السابعة عشرة

19-21, rue Truffaut

M 2 Place de Clichy و Rome

الدائرة الثامنة عشرة

79-81, rue de Clignancourt

M 4 Marcadet-Poissoniers

الدائرة التاسعة عشرة

3-5, rue Erik Satie

M 5 Ourcq

الدائرة العشرون

3-7, rue des Gâtines

M 3 Gambetta

الدائرة الأولى والثانية والثالثة والرابعة

1, rue Gabriel Vicaire • 75003 Paris

M 3 Arts et métiers و Temple

الدائرة الخامسة والسادسة

4, place de la Montagne Sainte-Geneviève

M 10 Maubert-Mutualité

الدائرة السابعة

9, rue Fabert

M 8 RER C Invalides

الدائرة الثامنة

1, avenue du Général Eisenhower

M 1 Champs-Élysées - Clemenceau

الدائرة التاسعة

14 bis, rue Chauchat

M 8 9 Richelieu-Drouot

الدائرة العاشرة

26, rue Louis Blanc

M 7 bis Louis-Blanc

الدائرة الحادية عشرة

12-14, passage Charles Dallery

M 8 Ledru-Rollin M 9 Voltaire

الدائرة الثانية عشرة

80, avenue Daumesnil

M 1 RER A D Gare de Lyon



سلامتك  
هي عملنا اليومي

-  [prefecturedepolice.paris](https://www.prefecturedepolice.paris)
-  [prefpolice](https://twitter.com/prefpolice)
-  [prefecturedepolice](https://www.facebook.com/prefecturedepolice)
-  [prefpolice](https://www.instagram.com/prefpolice)
-  [prefecture-de-police-de-paris](https://www.linkedin.com/company/prefecture-de-police-de-paris)

**3430**

Service gratuit  
+ prix appel